

QUY CHẾ ĐẦU TƯ *INVESTMENT POLICY*

(Phần “Nguyên lý đầu tư” tại văn bản này được trích dẫn từ Chính sách đầu tư của UIC số UIC/IP 01.03 – Phiên bản 4 – Ngày có hiệu lực từ ngày 7 tháng 2 năm 2023/ “Investment Philosophy” in this document is cited from UIC’s Investment Policy No.UIC/IP 01.03 – Version 4 – Effective date from the 7th February 2023)

LỜI MỞ ĐẦU/ *PREAMBLE.*

Căn cứ vào/ *Based on.*

- Luật Kinh doanh Bảo hiểm số 08/2022/QH15 ngày 26 tháng 6 năm 2022 và các văn bản hướng dẫn có liên quan
The Law on Insurance Business No 08/2022/QH15 dated 16th June 2022 and related implementation regulations.
- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020 và các văn bản hướng dẫn có liên quan.
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated 17th June 2020 and related implementation regulations.
- Giấy phép thành lập và hoạt động số 09GP/KDBH ngày 29/4/2010 của Bộ Tài chính về việc thành lập Công ty Bảo hiểm Liên Hiệp và các Giấy phép điều chỉnh có liên quan.
09GP/KDBH dated 29th April 2010 of the Ministry of Finance on the establishment and operation of United Insurance Company of Vietnam and the supplemented licenses;
- Điều lệ tổ chức và hoạt động hiện hành của Công ty Bảo hiểm Liên Hiệp.
Current organizational and operational charter of Lien Hiep Insurance Company
Hội đồng thành viên Công ty Bảo hiểm Liên Hiệp ban hành Quy chế đầu tư theo các quy định dưới đây.
Members’ Council of United Insurance Company of Vietnam issued the Investment policy as provisions bellows.

NGUYÊN LÝ ĐẦU TƯ/ *INVESTMENT PHILOSOPHY*

- Tuân thủ nghiêm ngặt những quy định hiện hành của Chính Phủ, Bộ Tài Chính và các quy định khác có liên quan trong lĩnh vực đầu tư tài chính của các doanh nghiệp bảo hiểm.
Strictly comply with current regulations of the Government, Ministry of Finance and other relevant laws and regulations on financial investments for insurance companies.
- Các hoạt động đầu tư vốn phải đảm bảo an toàn, hiệu quả và đáp ứng được yêu cầu chi trả thường xuyên cho các cam kết theo hợp đồng bảo hiểm.

Head Office:

📍 9F, Hanoi Tungshing Square, No.2 Ngo Quyen Str,
Hoan Kiem Dist, Hanoi City
☎ Tel: (84-24) 3826 2686 | Fax (84-24) 3934 1752

Ho Chi Minh City Branch:

📍 16F, Vincorm Center, 72 Le Thanh Ton Str,
District 1, Ho Chi Minh City
☎ Tel: (84-28) 3821 9036 | Fax (84-28) 3821 9248

Da Nang Branch:

📍 6F, Muong Thanh Luxury Song Han Hotel,
No.115 Nguyen Van Linh Str., Hai Chau Dist., Da Nang City
☎ Tel: (84-236) 365 0939 | Fax (84-236) 365 0268

Investment activities ensure the safety, efficiency and meet all requirement for regular payment commitments under the insurance contract.

- Lợi tức đầu tư: Các hoạt động đầu tư của Công ty có thể được thiết kế nhằm mục tiêu thu được một lãi suất hiệu quả tương xứng với những rủi ro được giả định trước.

Return on Investment: The Company's investment activities shall be designed with the objective of earning an effective rate of return relative to the risk being assumed.

- Nguồn vốn đầu tư của công ty chỉ được đầu tư trong phạm vi Việt Nam và sẽ không được phép sử dụng để đầu tư vào bất cứ khoản cho vay hoặc tái đầu tư với các cổ đông hoặc những người có liên quan như đã đề cập trong Luật Doanh nghiệp, ngoại trừ các khoản tiền gửi Ngân hàng.

Company investment capital only be invested within Vietnam and shall not be permitted to be used to invest in any of the forms being lending to or re-investing with shareholders or related persons as defined in the Law on Enterprises except for banks deposits.

Head Office:

📍 9F, Hanoi Tungshing Square, No.2 Ngo Quyen Str,
Hoan Kiem Dist, Hanoi City
☎ Tel: (84-24) 3826 2686 | Fax (84-24) 3934 1752

Ho Chi Minh City Branch:

📍 16F, Vincorm Center, 72 Le Thanh Ton Str,
District 1, Ho Chi Minh City
☎ Tel: (84-28) 3821 9036 | Fax (84-28) 3821 9248

Da Nang Branch:

📍 6F, Muong Thanh Luxury Song Han Hotel,
No.115 Nguyen Van Linh Str., Hai Chau Dist., Da Nang City
☎ Tel: (84-236) 365 0939 | Fax (84-236) 365 0268